

p\_a\_r\_t

[das jugendpolitische konzept des gemeinderates der stadt bern]  
aktuell - komplett - aktiv: [www.part.bern.ch](http://www.part.bern.ch)

\*\*\*\*\* Information ⓘ

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Als Jugendliche oder Jugendlicher bist du Teil der Gesellschaft, du spielst deinen „Part“. Unter dem Motto „Mit Jugendlichen und nicht für Jugendliche“ bekennt sich die Stadt Bern zu einer Jugendpolitik, an der Jugendliche beteiligt sind. Dazu braucht es aber auch Jugendliche, die zum Handeln bereit sind. Zum Beispiel dich. Vielleicht nutzt du die bereits bestehenden Angebote oder wirkst mit, wenn die gemeinsam bestimmten Ziele und Massnahmen umgesetzt werden?

[02+03]

Was es in der Stadt Bern bereits gibt und was geplant ist, findest du in den vier p\_a\_r\_t-Themen-Broschüren (von denen du eine in der Hand hältst):

- \*\*\*\*\* Partizipation ☺
- \*\*\*\*\* Information ⓘ
- \*\*\*\*\* Lebensräume ⚙
- \*\*\*\*\* Perspektiven ↻

Das jugendpolitische Konzept baut auf folgendem Grundsatz auf: Jugendliche gehören zur Stadt Bern wie alle übrigen Altersgruppen. Sie haben eigene und vielfältige Bedürfnisse, Werthaltungen und Ausdrucksformen. Die Stadt Bern anerkennt und unterstützt diese im Rahmen ihrer Möglichkeiten. Die Verwaltung und die Vertretungen der Behörden nehmen Jugendliche ernst und akzeptieren sie als gleichwertige Gesprächspartnerinnen und -partner.

Der **LEITSATZ** zeigt auf, welche Absichten die Stadt Bern in Zukunft verfolgt.

Die **ZIELE** verraten dir, was die Stadt plant.

Die **MASSNAHMEN**[M] zeigen dir, wie die Ziele erreicht werden sollen - deine Mithilfe ist gefragt!

Der **SERVICE**[S] unterstützt dich, wenn du ein bestehendes Angebot nutzen willst.

Mit besten Grüßen - und - wir hoffen, du bleibst dran!  
info Jugendamt

p\_a\_r\_t

das jugendpolitische Konzept des Gemeinderates der Stadt Bern kannst du beziehen bei:  
info - Informationsstelle für Jugendfragen, Predigergasse 4a, Postfach, 3000 Bern 7  
Fon 031 321 60 42, Fax 031 321 72 69  
jugendamt.info@bern.ch

## Information und Koordination

Information und Koordination? Das heisst: wissen, wo wann was wie läuft.

In der Stadt Bern leben mehr als 11 000 Jugendliche. Gehörst du dazu? Oder verbringst du deine Schul-, Arbeits- oder Freizeit in der Stadt? So oder so liegt es der Stadt Bern am Herzen, dass sich Jugendliche in der städtischen Gemeinschaft weder ein- noch ausgeschlossen, sondern wohl fühlen. Deshalb: p\_a\_r\_t - für partnerschaftliche Zusammenarbeit.

„Infos kommen nicht von selber, man muss sie sich holen“. Wenn du gerne Bescheid weisst, findest du in dieser Broschüre Hinweise, wie du dich in der Stadt Bern informieren kannst, wie die Stadt Bern informiert und wie du dich in Sachen Information und Koordination selber engagieren kannst.



## ZIEL #1: Strukturen

DIE STADT BERN VERFÜGT ÜBER EINE FACHSTELLE FÜR JUGENDFRAGEN, WELCHE DIE AUFGABEN DER INFORMATION UND KOORDINATION WAHRNIMMT. SIE IST VERPFLICHTET, IHR JAHRESPROGRAMM MIT JUGENDLICHEN AUSZUHANDELN. SIE GEWÄHRT AUCH DIE KOMMUNIKATION NACH INNEN (VERWALTUNGSINTERN, BEGLEITGRUPPE JUGENDLICHER) UND NACH AUSSEN (ZUGANG ZU INFORMATIONEN, ÖFFENTLICHKEITSARBEIT).

MASSNAHMEN[M] zu Ziel #1 .....

### [M1/#1] ..... Fachstelle für Jugendfragen

Die bestehende Informationsstelle für Jugendfragen des Jugendamtes wird zur Fach- und Koordinationsstelle erweitert und übernimmt die folgenden Aufgabenbereiche:

- \_Administration Begleitgruppe Jugendliche
- \_Funktion als Ansprechstelle für Jugendliche und für die Gesamtbevölkerung in Jugendfragen, Moderation
- \_Beratung von Jugendlichen bezüglich Initiativen von Jugendlichen
- \_verwaltungsinterne Koordination, Vernetzung und Zusammenarbeit mit Fachstellen der Verwaltung
- \_Fachperson für Jugendfragen nimmt Einsitz in verschiedenen Gremien
- \_Prüfung von Geschäften betreffend ihre Auswirkung auf Jugendliche

[06+07]

\_Überprüfung von Verwaltungsgeschäften betreffend den Einbezug von Jugendlichen  
\_Öffentlichkeits- und Sensibilisierungsarbeit/Informationsdrehscheibe/Organisation von  
\_Veranstaltungen  
\_Projektarbeit/Projektbeurteilung  
\_Schnittstelle Jugendarbeit/Jugendkulturstellen Bern  
Kontakt: info Jugendamt, jugendamt.info@bern.ch, Fon 031 321 60 42  
Umsetzung: info Jugendamt, bis Frühling 2003

[M2/#1] ..... **Informationsplattformen**

Die Fachstelle für Jugendfragen schafft Informationsplattformen: Sie stellt thematisch aufgearbeitete Informationen zu Jugendfragen im Informationslokal an der Predigergasse 4a für die Öffentlichkeit bereit. Das Lokal wird laufend dem Zweck entsprechend angepasst. Im Internet wird eine Jugendseite eingerichtet.  
Kontakt: info Jugendamt, jugendamt.info@bern.ch, Fon 031 321 60 42, [www.part.bern.ch](http://www.part.bern.ch)  
Umsetzung: info Jugendamt, bis Frühling 2003

[M3/#1] ..... **Information Stadtrat**

Der Gemeinderat informiert unter Einbezug von Jugendlichen den Stadtrat nach jeder Legislaturperiode über den Umsetzungsstand des jugendpolitischen Konzepts.  
Kontakt: info Jugendamt, jugendamt.info@bern.ch, Fon 031 321 60 42

[M4/#1] ..... **Öffentliche Information zu Jugendfragen**

Die Öffentlichkeitsarbeit wird unter Einbezug der Medien und Jugendlichen betrieben und beinhaltet die Sichtweise von Jugendlichen sowie Fragen der Jugendpartizipation (z. B. Erfolgsmeldungen zu Jugendprojekten, Informationen aus den Schülerinnen- und Schülerräten). Mit Beiträgen aus dem Fonds für Kinder und Jugendliche können entsprechende Projekte gefördert werden.

Kontakt: info Jugendamt, jugendamt.info@bern.ch, Fon 031 321 60 42

[08+09]

**SERVICES [S]** .....

Der Service unterstützt dich, wenn du ein bestehendes Angebot zum Thema „Information und Koordination“ nutzen willst.

**Fachstelle für Jugendfragen**

[S] ..... info - Informationsstelle für Jugendfragen  
Predigergasse 4a, Postfach, 3000 Bern 7  
Fon 031 321 60 42, Fax 031 321 72 69  
www.part.bern.ch, e-mail: jugendamt.info@bern.ch

Die Fachstelle für Jugendfragen ermöglicht den Zugang zu Informationen, hilft bei der Koordination von Angeboten, leistet Öffentlichkeitsarbeit zu Jugendthemen und berät dich in der Umsetzung eigener Ideen. Jugendliche in der Begleitgruppe können sich direkt an den Aufgaben der Fachstelle für Jugendfragen beteiligen.

**Informationsstellen**

[S] ..... Bewegungsmelder  
medien und kultur gmbh, Sulgenrain 27, 3007 Bern  
Fon 031 370 30 00, Fax 031 370 30 03  
www.bewegungsmelder.ch, e-mail: contact@bewegungsmelder.ch

Im Bewegungsmelder sind 1001 aktuelle Informationen rund um die Kulturszene der Stadt Bern zu finden, die Lokale sind im Stadtplan des gedruckten Bewegungsmelder-Büchchlis markiert. Aus dem Inhaltsverzeichnis: Events, Bühne, Mahlzeit, Games, Musik, Film, Comics, Stadtplan, Veranstaltungshinweise.

- [S] ..... DESK Veranstaltungskoordination  
Predigergasse 5, Postfach, 3000 Bern 7  
Fon 031 321 68 74, Fax 031 321 73 90  
www.bern.ch, e-mail: desk@bern.ch  
Beratung und Koordination der Festtermine und -orte, Behandlung der Anmeldungen für Veranstaltungen, Bewilligungswesen, Platzreservierungen, Signalisationen, Zurverfügungstellung von Infrastruktur, Erlass von Kosten für städtische Dienstleistungen, Check-Liste „Leitfaden für Organisierende im Veranstaltungswesen“, (siehe auch die Broschüre des Jugendamtes, info, „Räume zum Mieten + wo was mieten für Feste“ für einmalige Gelegenheiten, allgemeine und/oder kulturelle Nutzung).
- [S] ..... gggfon - GEMEINSAM GEGEN GEWALT UND RASSISMUS  
Fon 031 333 33 40  
www.gggfon.ch, e-mail: melde@gggfon.ch  
Beratungs- und Informationsstelle der Region Bern zum Thema Gewalt und Rassismus.
- [S] ..... info - Informationsstelle für Jugendfragen  
Predigergasse 4a, Postfach, 3000 Bern 7  
Fon 031 321 60 42, Fax 031 321 72 69  
www.bern.ch, e-mail: jugendamt.info@bern.ch  
Informationen zu allen Fragen, Themen und Problemen in Bezug auf Kinder, Jugendliche und Familien, Vermittlung von geeigneten Hilfen, verschiedene schriftliche Informationen zu aktuellen Themen, Unterstützung von Jugendlichen, Gruppen und Organisationen, die bei der Verwirklichung von Jugendprojekten Hilfe der Stadt

[10+11]

beanspruchen, koordiniert und gestaltet den „Fäger“ - Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche, ist Auftraggeber des Leistungsvertrags in der offenen Kinder- und Jugendarbeit.

[S] ..... Infothek JANO  
Winkelriedstrasse 56, 3014 Bern  
Fon 031 331 62 36  
www.toj.ch, e-mail: jano@toj.ch  
Infos und Beratungen, Internetstationen, Computerspiele, Ausstellungsmöglichkeiten für junge Künstlerinnen und Künstler.

[S] ..... Internetbistro space 88  
Bümplizstrasse 88p, Postfach 602, 3018 Bern  
Fon 031 991 50 85  
www.toj.ch, e-mail: space88@toj.ch  
Infothek mit Tipps, Internetbistro für Jugendliche mit zwei Internetstationen zum Surfen, Barbetrieb, Spielcenter mit Computer- und Brettspielen, Jobclub mit Beratung und Infos.

[S] ..... Klick, Tipps und Infos  
Laupenackerstrasse 32c, 3302 Moosseedorf  
Fon 031 852 12 85, Fax 031 852 12 86  
www.infoklick.ch, e-mail: welcome@infoklick.ch  
Auskunftsstelle für Kinder- und Jugendfragen, Servicestelle Dachverband offene Jugendarbeit, Schwerpunkt: Projekte im Bereich Jugendinformation und Jugendmitwirkung.

[S] ..... Sportamt der Stadt Bern  
Effingerstrasse 21, Postfach 8125, 3001 Bern  
Fon 031 321 64 30, Fax 031 321 73 30  
www.bern.ch, e-mail: sportamt@bern.ch

Das Sportamt ist Auskunftsstelle für verschiedene Sportfragen. Es vermietet Schul- und Sportanlagen, betreut und führt Kurse im freiwilligen Schulsport durch und organisiert Ferienlager.

[S] ..... [www.youthguide.ch](http://www.youthguide.ch)

Der Online-Stadtführer für Jugendliche informiert auf frische und unkomplizierte Art über das Kultur- und Freizeitangebot in der Stadt Bern. Ganz egal, ob gepackt von der Lust auf ansteckende Rhythmen, auf mehr Sport, auf eine grössere WG oder auf ein neues Hobby und neue Leute. Youthguide weiss wer, was, wie, wann, wo und wieso.

[S] ..... younet

Belpstrasse 47, 3000 Bern 14  
Fon 031 388 65 65, Fax 031 388 65 60  
www.younet.ch, e-mail: info@younet.ch

Jugendspezifische Informationen im Internet zum Beispiel über Rechte von Jugendlichen, ihren Schutz, ihre Entwicklung, über Freizeitgestaltung, Einführung in neue Technologien, kostengünstige Internetzugänge und e-mails für Jugendliche, diverse Projekte.

[ 12 ]